

## REFERENCES

- Cruse, A. (2000). *Meaning in Language: An Introduction to Semantic and Pragmatics*. Oxford University Press.
- \_\_\_\_\_ (2006). *A Glossary of Semantics and Pragmatics*. Edinburgh University Press.
- Deutch, Gabby. (2018, September 25). “*Donald Trump at the United Nations General Assembly*.” Retrieved From. <http://theatlantic.com/international/archieve/2018/09/trump-unga-transcript-2018/571264> (browsed on February 15<sup>th</sup> 2019)
- Griffiths, Patrick. (2006). *An Introduction to English Semantic and Pragmatics* Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Horn, L.R. and Ward, G. (2006). *The Handbook of Pragmatics*. Oxford. Blackwell Publishing.
- Khalili, E. (2017). “*Deixis Analysis in A Tale of Two cities written by Charles Dickens*.” International academic journal of social sciences Vol.4, No.3, pp. 58-65
- Leech, Geoffrey. (1981). *Semantics*. Harmondsworth: Penguin Books Ltd.
- Levinson, S.C. (2004). *Deixis and Pragmatics*. In: L.Horn and G. Ward (Eds.). *The Handbook of Pragmatics*. Oxford. Blackwell.
- Levinson, S. C. (1983). *Pragmatics*. Cambridge: Press Syndicate of the University of Cambridge.

Mey, Jacob L. (1993). *Pragmatics- An introduction*. Oxford UK : Blackwell Publishers

Wati, R D. (2014). "A *Deixis Analysis of song Lyric in Taylor Swift's Red album*." Thesis. Jakarta: State Islamic University Syarif Hidayatullah.

Ward, Alex. (2018, September 25). "Read Trump's speech to the UN General Assembly (*We reject the ideology of globalism and accept the doctrine of patriotism*)."  
Retrieved from  
<http://www.vox.com/2018/9/25/17901082/trump-un-2018-speech-full-text>. (browsed on February 15<sup>th</sup> 2019)

Yule, G. (1996). *Pragmatics*. Oxford University press: Oxford.

## APPENDIXES

### Read Trump's speech to the UN General Assembly

**“We reject the ideology of globalism and accept the doctrine of patriotism.”**

**Madam President, Mr. Secretary-General, world leaders, ambassadors, and distinguished delegates:**

**One year ago, I stood before you for the first time in this grand hall. I addressed the threats facing our world, and I presented a vision to achieve a brighter future for all of humanity.**

**Today, I stand before the United Nations General Assembly to share the extraordinary progress we've made.**

**In less than two years, my administration has accomplished more than almost any administration in the history of our country.**

America's — so true. (Laughter.) Didn't expect that reaction, but that's okay. (Laughter and applause.)

America's economy is booming like never before. Since my election, we've added \$10 trillion in wealth. The stock market is at an all-time high in history, and jobless claims are at a 50-year low. African American, Hispanic American, and Asian American unemployment have all achieved their lowest levels ever recorded. We've added more than 4 million new jobs, including half a million manufacturing jobs.

We have passed the biggest tax cuts and reforms in American history. We've started the construction of a major border wall, and we have greatly strengthened border security.

**We have secured record funding for our military — \$700 billion this year, and \$716 billion next year. Our military will soon be more powerful than it has ever been before.**

**In other words, the United States is stronger, safer, and a richer country than it was when I assumed office less than two years ago.**

**We** are standing up for America and for the American people. And **we** are also standing up for the world.

**This** is great news for **our** citizens and for peace-loving people everywhere. **We** believe that when nations respect the rights of **their** neighbors, and defend the interests of **their** people, **they** can better work together to secure the blessings of safety, prosperity, and peace.

Each of us here today is the emissary of a distinct culture, a rich history, and a people bound together by ties of memory, tradition, and the values that make our homelands like nowhere else on Earth.

That is why America will always choose independence and cooperation over global governance, control, and domination.

**I** honor the right of every nation in **this** room to pursue its own customs, beliefs, and traditions. The United States will not tell **you** how to live or work or worship.

**We** only ask that **you** honor **our** sovereignty in return.

From Warsaw to Brussels, to Tokyo to Singapore, it has been my highest honor to represent the United States abroad. **I** have forged close relationships and friendships and strong partnerships with the **leaders** of many nations in **this** room, and **our** approach has already yielded incredible change.

With support from many countries **here today**, **we** have engaged with North Korea to replace the specter of conflict with a bold and new push for peace.

**In June**, **I** traveled to Singapore to meet face to face with North Korea's **leader**, **Chairman** Kim Jong Un.

**We** had highly productive conversations and meetings, and **we** agreed that **it** was in both countries' interest to pursue the denuclearization of the Korean Peninsula. Since **that** meeting, **we** have already seen a number of encouraging measures that few could have imagined only **a short time ago**.

The missiles and rockets are no longer flying in every direction. Nuclear testing has stopped. Some military facilities are already being dismantled. **Our** hostages have been released. And as promised, the remains of **our** fallen heroes are being returned home to lay at rest in American soil.

**I** would like to thank **Chairman** Kim for **his** courage and for the steps he has taken, though much work remains to be done. The sanctions will stay in place until denuclearization occurs.

**I** also want to thank the many member states who helped **us** reach **this** moment — a moment that is actually far greater than people would understand; far greater — but for also **their** support and the critical support that **we** will all need going forward.

A special thanks to **President** Moon of South Korea, **Prime Minister** Abe of Japan, and **President** Xi of China.

**In the Middle East**, **our** new approach is also yielding great strides and very historic change.

Following **my** trip to Saudi Arabia last year, the Gulf countries opened a new center to target terrorist financing. **They** are enforcing new sanctions, working with **us** to identify and track terrorist networks, and taking more responsibility for fighting terrorism and extremism in **their** own region.

The UAE, Saudi Arabia, and Qatar have pledged billions of dollars to aid the people of Syria and Yemen. And **they** are pursuing multiple avenues to ending Yemen's horrible, horrific civil war.

Ultimately, it is up to the nations of the region to decide what kind of future **they** want for **themselves** and their children.

For **that** reason, the United States is working with the Gulf Cooperation Council, Jordan, and Egypt to establish a regional strategic alliance so that Middle Eastern nations can advance prosperity, stability, and security across **their** home region.

Thanks to the United States military and our partnership with many of **your** nations, **I** am pleased to report that the bloodthirsty killers known as ISIS have been driven out from the territory **they** once held in Iraq and Syria. **We** will continue to work with friends and allies to deny radical Islamic terrorists any funding, territory or support, or any means of infiltrating **our** borders.

The ongoing tragedy in Syria is heartbreaking. **Our** shared goals must be the de-escalation of military conflict, along with a political solution **that** honors the will of the Syrian people. In **this** vein, **we** urge the United Nations-led peace process

be reinvigorated. But, rest assured, the United States will respond if chemical weapons are deployed by the Assad regime.

I commend the people of Jordan and other neighboring countries for hosting refugees from **this** very brutal civil war.

As **we** see in Jordan, the most compassionate policy is to place refugees as close to **their** homes as possible to ease **their** eventual return to be part of the rebuilding process. **This** approach also stretches finite resources to help far more people, increasing the impact of every dollar spent.

Every solution to the humanitarian crisis in Syria must also include a strategy to address the brutal regime that has fueled and financed it: the corrupt dictatorship in Iran.

Iran's **leaders** sow chaos, death, and destruction. **They** do not respect **their** neighbors or borders, or the sovereign rights of nations. Instead, Iran's **leaders** plunder the nation's resources to enrich themselves and to spread mayhem across the Middle East and far beyond.

The Iranian people are rightly outraged that **their leaders** have embezzled billions of dollars from Iran's treasury, seized valuable portions of the economy, and looted the people's religious endowments, all to line **their** own pockets and send **their** proxies to wage war. Not good.

Iran's neighbors have paid a heavy toll for the region's [regime's] agenda of aggression and expansion. That is why so many countries in the Middle East strongly supported my decision to withdraw the United States from the horrible 2015 Iran Nuclear Deal and re-impose nuclear sanctions.

The Iran deal was a windfall for Iran's leaders. In the years since the deal was reached, Iran's military budget grew nearly 40 percent. The dictatorship used the funds to build nuclear-capable missiles, increase internal repression, finance terrorism, and fund havoc and slaughter in Syria and Yemen.

The United States has launched a campaign of economic pressure to deny the regime the funds it needs to advance its bloody agenda. Last month, **we** began re-imposing hard-hitting nuclear sanctions that had been lifted under the Iran deal. Additional sanctions will resume November 5th, and more will follow. And **we**'re working with countries **that** import Iranian crude oil to cut **their** purchases substantially.

**We** cannot allow the world's leading sponsor of terrorism to possess the planet's most dangerous weapons. **We** cannot allow a regime that chants "Death to America," and **that** threatens Israel with annihilation, to possess the means to deliver a nuclear warhead to any city on Earth. Just can't do it.

**We** ask all nations to isolate Iran's regime as long as its aggression continues. And **we** ask all nations to support Iran's people as they struggle to reclaim **their** religious and righteous destiny.

**This year**, **we** also took another significant step forward in the Middle East. In recognition of every sovereign state to determine its own capital, **I** moved the U.S. Embassy in Israel to Jerusalem.

The United States is committed to a future of peace and stability in the region, including peace between the Israelis and the Palestinians. **That** aim is advanced, not harmed, by acknowledging the obvious facts.

America's policy of principled realism means **we** will not be held hostage to old dogmas, discredited ideologies, and so-called experts who have been proven wrong **over the years**, time and time again. **This** is true not only in matters of peace, but in matters of prosperity.

**We** believe that trade must be fair and reciprocal. The United States will not be taken advantage of any longer.

**For decades**, the United States opened its economy — the largest, by far, on Earth — with few conditions. **We** allowed foreign goods from all over the world to flow freely across **our** borders.

Yet, other countries did not grant **us** fair and reciprocal access to **their** markets in return. Even worse, some countries abused **their** openness to dump **their** products, subsidize **their** goods, target **our** industries, and manipulate **their** currencies to gain unfair advantage over our country. As a result, **our** trade deficit ballooned to nearly \$800 billion **a year**.

For **this** reason, **we** are systematically renegotiating broken and bad trade deals.

**Last month**, **we** announced a groundbreaking U.S.-Mexico trade agreement. And just **yesterday**, **I** stood with **President** Moon to announce the successful completion of the brand new U.S.-Korea trade deal. And **this** is just the beginning.

Many nations in **this** hall will agree that the world trading system is in dire need of change. For example, countries were admitted to the World Trade Organization that violate every single principle on which the organization is based. While the United States and many other nations play by the rules, **these** countries use government-run industrial planning and state-owned enterprises to rig the system in **their** favor. **They** engage in relentless product dumping, forced technology transfer, and the theft of intellectual property.

The United States lost over 3 million manufacturing jobs, nearly a quarter of all steel jobs, and 60,000 factories after China joined the WTO. And **we** have racked up \$13 trillion in trade deficits **over the last two decades**.

But **those days** are over. **We** will no longer tolerate such abuse. **We** will not allow **our** workers to be victimized, **our** companies to be cheated, and **our** wealth to be plundered and transferred. America will never apologize for protecting its citizens.

The United States has just announced tariffs on another \$200 billion in Chinese-made goods for a total, so far, of \$250 billion. **I** have great respect and affection for my friend, **President Xi**, but I have made clear **our** trade imbalance is just not acceptable. China's market distortions and the way they deal cannot be tolerated.

As **my** administration has demonstrated, America will always act in **our** national interest.

**I** spoke before **this** body **last year** and warned that the U.N. Human Rights Council had become a grave embarrassment to **this** institution, shielding egregious human rights abusers while bashing America and its many friends.

**Our Ambassador** to the United Nations, Nikki Haley, laid out a clear agenda for reform, but despite reported and repeated warnings, no action at all was taken.

So the United States took the only responsible course: **We** withdrew from the Human Rights Council, and **we** will not return until real reform is enacted.

For similar reasons, the United States will provide no support in recognition to the International Criminal Court. As far as America is concerned, the ICC has no jurisdiction, no legitimacy, and no authority. The ICC claims near-universal jurisdiction over the citizens of every country, violating all principles of justice, fairness, and due process. **We** will never surrender America's sovereignty to an unelected, unaccountable, global bureaucracy.



America is governed by Americans. **We** reject the ideology of globalism, and **we** embrace the doctrine of patriotism.

Around the world, responsible nations must defend against threats to sovereignty not just from global governance, but also from other, new forms of coercion and domination.

In America, **we** believe strongly in energy security for **ourselves** and for **our** allies. **We** have become the largest energy producer anywhere on the face of the Earth.

The United States stands ready to export **our** abundant, affordable supply of oil, clean coal, and natural gas.

OPEC and OPEC nations, are, as usual, ripping off the rest of the world, and **I** don't like **it**. Nobody should like **it**. **We** defend many of these nations for nothing, and then **they** take advantage of **us** by giving **us** high oil prices. Not good.

**We** want them to stop raising prices, **we** want them to start lowering prices, and **they** must contribute substantially to military protection from **now on**. **We** are not going to put up with **it** — **these** horrible prices — much longer.

Reliance on a single foreign supplier can leave a nation vulnerable to extortion and intimidation. That is why **we** congratulate European states, such as Poland, for leading the construction of a Baltic pipeline so that nations are not dependent on Russia to meet **their** energy needs. Germany will become totally dependent on Russian energy if it does not immediately change course.

**Here** in the Western Hemisphere, **we** are committed to maintaining **our** independence from the encroachment of expansionist foreign powers.

It has been the formal policy of **our** country since **President** Monroe that **we** reject the interference of foreign nations in **this** hemisphere and in **our** own affairs. The United States has recently strengthened **our** laws to better screen foreign investments in **our** country for national security threats, and **we** welcome cooperation with countries in **this** region and around the world **that** wish to do the same. You need to do **it** for **your** own protection.

The United States is also working with partners in Latin America to confront threats to sovereignty from uncontrolled migration. Tolerance for human struggling and human smuggling and trafficking is not humane. **It's** a horrible

thing that's going on, at levels that nobody has ever seen before. **It's** very, very cruel.

Illegal immigration funds criminal networks, ruthless gangs, and the flow of deadly drugs. Illegal immigration exploits vulnerable populations, hurts hardworking citizens, and has produced a vicious cycle of crime, violence, and poverty. Only by upholding national borders, destroying criminal gangs, can **we** break this cycle and establish a real foundation for prosperity.

**We** recognize the right of every nation in **this** room to set its own immigration policy in accordance with its national interests, just as **we** ask other countries to respect **our** own right to do the same — which **we** are doing. That is one reason the United States will not participate in the new Global Compact on Migration. Migration should not be governed by an international body unaccountable to **our** own citizens.

Ultimately, the only long-term solution to the migration crisis is to help people build more hopeful futures in **their** home countries. Make **their** countries great again.

**Currently**, **we** are witnessing a human tragedy, as an example, in Venezuela. More than 2 million people have fled the anguish inflicted by the socialist Maduro regime and its Cuban sponsors.

**Not long ago**, Venezuela was one of the richest countries on Earth. **Today**, socialism has bankrupted the oil-rich nation and driven its people into abject poverty.

Virtually everywhere socialism or communism has been tried, **it** has produced suffering, corruption, and decay. Socialism's thirst for power leads to expansion, incursion, and oppression. All nations of the world should resist socialism and the misery that **it** brings to everyone.

In that spirit, **we** ask the nations gathered **here** to join **us** in calling for the restoration of democracy in Venezuela. **Today**, **we** are announcing additional sanctions against the repressive regime, targeting Maduro's inner circle and close advisors.

**We** are grateful for all the work the United Nations does around the world to help people build better lives for **themselves** and **their** families.

The United States is the world's largest giver in the world, by far, of foreign aid. But few give anything to **us**. That is why **we** are taking a hard look at U.S. foreign assistance. **That** will be headed up by Secretary of State Mike Pompeo. **We** will examine what is working, what is not working, and whether the countries who receive **our** dollars and **our** protection also have **our** interests at heart.

Moving forward, **we** are only going to give foreign aid to those who respect **us** and, frankly, are **our** friends. And **we** expect other countries to pay **their** fair share for the cost of **their** defense.

The United States is committed to making the United Nations more effective and accountable. **I** have said many times that the United Nations has unlimited potential. As part of **our** reform effort, **I** have told **our** negotiators that the United States will not pay more than 25 percent of the U.N. peacekeeping budget. **This** will encourage other countries to step up, get involved, and also share in **this** very large burden.

And **we** are working to shift more of **our** funding from assessed contributions to voluntary so that **we** can target American resources to the programs with the best record of success.

Only when each of **us** does **our** part and contributes **our** share can **we** realize the U.N.'s highest aspirations. **We** must pursue peace without fear, hope without despair, and security without apology.

Looking around **this** hall where so much history has transpired, **we** think of the many before **us** who have come **here** to address the challenges of **their** nations and of their times. And our thoughts turn to the same question that ran through all **their** speeches and resolutions, through every word and every hope. **It** is the question of what kind of world will **we** leave for **our** children and what kind of nations **they** will inherit.

The dreams that fill **this** hall today are as diverse as the people who have stood at **this** podium, and as varied as the countries represented right **here** in **this** body are. **It** really is something. **It** really is great, great history.

There is India, a free society over a billion people, successfully lifting countless millions out of poverty and into the middle class.

There is Saudi Arabia, where **King** Salman and the Crown **Prince** are pursuing bold new reforms.

There is Israel, proudly celebrating its 70th anniversary as a thriving democracy in the Holy Land.

In Poland, a great people are standing up for **their** independence, **their** security, and **their** sovereignty.

Many countries are pursuing **their** own unique visions, building **their** own hopeful futures, and chasing **their** own wonderful dreams of destiny, of legacy, and of a home.

The whole world is richer, humanity is better, because of **this** beautiful constellation of nations, each very special, each very unique, and each shining brightly in its part of the world.

In each one, **we** see awesome promise of a people bound together by a shared past and working toward a common future.

As for Americans, **we** know what kind of future **we** want for ourselves. **We** know what kind of a nation America must always be.

In America, **we** believe in the **majesty** of freedom and the dignity of the individual. **We** believe in self-government and the rule of law. And **we** prize the culture that sustains **our** liberty — a culture built on strong families, deep faith, and fierce independence. **We** celebrate **our** heroes, we treasure **our** traditions, and above all, **we** love **our** country.

Inside everyone in **this** great chamber **today**, and everyone listening all around the globe, there is the heart of a patriot that feels the same powerful love for **your** nation, the same intense loyalty to **your** homeland.

The passion that burns in the hearts of patriots and the souls of nations has inspired reform and revolution, sacrifice and selflessness, scientific breakthroughs, and magnificent works of art.

**Our** task is not to erase **it**, but to embrace **it**. To build with **it**. To draw on its ancient wisdom. And to find within **it** the will to make **our** nations greater, **our** regions safer, and the world better.

To unleash **this** incredible potential in **our** people, **we** must defend the foundations that make **it** all possible. Sovereign and independent nations are the only vehicle where freedom has ever survived, democracy has ever endured, or

peace has ever prospered. And so **we** must protect **our** sovereignty and **our** cherished independence above all.

When **we** do, **we** will find new avenues for cooperation unfolding before **us**. **We** will find new passion for peacemaking rising within **us**. **We** will find new purpose, new resolve, and new spirit flourishing all around **us**, and making this a more beautiful world in which to live.

So together, let **us** choose a future of patriotism, prosperity, and pride. Let **us** choose peace and freedom over domination and defeat. And let **us** come **here** to **this** place to stand for **our** people and **their** nations, forever strong, forever sovereign, forever just, and forever thankful for the grace and the goodness and the glory of **God**.

Thank **you**. **God** bless **you**. And **God** bless the nations of the world. Thank **you** very much. Thank **you**. (Applause.)